



# **Dodatok k Všeobecným obchodným podmienkam, relevantný pre dodávateľov, ktorí nie sú zdravotnícki pracovníci**

Dodatok k Všeobecným obchodným podmienkam, relevantný pre dodávateľov, ktorí nie sú zdravotnícki pracovníci (ďalej len „Dodatok“) spoločnosti Novartis Slovakia, s.r.o., Žižkova 22B, 811 02 Bratislava, Slovenská republika; ID No: 36 723 304; VAT No: SK2022302425; OR OS BA I, Sro, 44016/B; Tel.: +421 2 50706111; E-mail: [info.sk@novartis.com](mailto:info.sk@novartis.com)

Supervisory authority: Ministry of Health of the Slovak Republic / Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky, Limbová 2, P.O. BOX 52, 837 52 Bratislava 37; State Institute for Drug Control / Štátny ústav pre kontrolu liečiv, Kvetná 11, 825 08 Bratislava

1. Ak je medzi spoločnosťou Novartis Slovakia s.r.o. a tu uvedeným Dodávateľom podpísaný kontrakt, má v tomto prípade prednosť pred tu uvedeným Dodatkom, ak existujú rozdiely.
2. Na faktúre musí byť uvedené číslo Novartis objednávky. Faktúra bez čísla objednávky bude dodávateľovi vrátená.
3. Dodávateľ súhlasí, že ak nebude faktúra doručená do Novartisu do 60 dní od dodávky služby/tovaru, Novartis Slovakia s.r.o. má nárok na 100% zľavu a nie je povinný vystavenú faktúru uhradiť.
4. Dodávateľ musí poslať faktúru v pdf. formáte na adresu:  
**invoices.slovakia@novartis.com**, alebo elektronicky cez Novartis virtuálne riešenie. (napr. SAP Ariba Network).
5. Splatnosť faktúr je 60 dní od dňa doručenia dokumentu cez virtuálne riešenie Novartisu alebo prijatie faktúry cez emailovú adresu určenú na príjem faktúr. Deň zdaniteľného plnenia by mal byť vždy dňom reálnej dodávky služby alebo dodanie poslednej časti v danej časovej perióde.
6. Na základe Novartis žiadosti je dodávateľ povinný založiť si elektronický účet cez virtuálne Novartis fakturačné riešenie (e.g. SAP Ariba Network), cez ktoré sú zasielané dodávateľovi objednávky a taktiež prijímané faktúry.
7. Pri výkone svojich práv a plnení svojich povinností podľa tejto zmluvy dodávateľ:
  - a) nie je oprávnený sľubovať, ponúkať, platiť, spôsobiť zaplatenie, akceptovať platbu, vyvolať platbu alebo podniknúť akúkoľvek činnosť, ktorá by mohla byť považovaná za úplatok;
  - b) musí dodržiavať všetky platné zákony a predpisy vrátane tých, ktoré sa týkajú úplatkárstva a korupcie;
  - c) musí spĺňať priemyselné normy;
  - d) musí dodržiavať všetky zásady a pokyny, ktoré jej poskytol Novartis vo vzťahu k činnostiam Dodávateľa podľa tejto zmluvy vrátane, okrem iného, Dodávateľského kódexu spoločnosti Novartis. V prípade, že spoločnosť Novartis vydá ďalšie pokyny alebo pravidlá týkajúce sa činností dodávateľa v rámci tejto PO, spoločnosť Novartis poskytne dodávateľovi kópiu a Dodávateľ bude riadne dodržiavať tieto pokyny a pravidlá. Dodávateľ týmto potvrdzuje, že prečítal a pochopil vyššie uvedené zásady a pokyny spoločnosti Novartis; a
  - e) plní svoje záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy s vysokými etickými a morálnymi štandardmi podnikania a osobnej integrity. Dodržanie akéhokoľvek záväzku uvedeného v tejto časti 7) zo strany Dodávateľa predstavuje závažné porušenie tohto PO a spoločnosť Novartis má právo ukončiť túto PO.
8. Spoločnosť Novartis presadzuje spoločenské a environmentálne hodnoty globálnej dohody OSN voči svojim externým dodávateľom a využíva jej vplyv tam, kde je to možné, na podporu ich prijatia. Dodávateľ musí:
  - a) dodržiavajte Dodávateľský kód spoločnosti Novartis (a všetky zverejnené aktualizácie), ktoré si môžete pozrieť a stiahnuť z: **<https://www.novartis.com/our-company/corporate-responsibility/reporting-disclosure/codes-policies-guidelines>** ;
  - b) so zreteľom na oddiel 9.6 Dodávateľského kódexu spoločnosti Novartis poskytnúť spoločnosti Novartis a jej pridruženým spoločnostiam informácie / dokumentáciu, aby mohla overiť dodržiavanie Dodávateľského kódexu Novartis v požadovanom formulári;
  - c) napraviť zistené nedodržiavanie Dodávateľského kódexu spoločnosti Novartis (ak je to spôsobiteľné na nápravu) a na požiadanie hlásiť priebeh sanácie spoločnosti Novartis;
  - d) zabezpečiť, aby v prípade, že dodávateľ a / alebo subdodávateľa / zástupcovia dodávateľa boli predbežne schválení spoločnosťou Novartis (v súlade s touto PO) na poskytovanie služieb, tieto tretie strany taktiež spĺňajú vyššie uvedené požiadavky týkajúce sa kódexu dodávateľov spoločnosti Novartis , Dodávateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že Dodávateľský kód spoločnosti Novartis je neoddeliteľnou súčasťou PO.